

## Kursangebot 2018 im aqua-life



### Kinderschwimmkurse Neuer Kursblock startet Ende Januar

Montag	Mittwoch	Freitag	Samstag
Krebs: 15.45 Uhr	Tintenfisch: 14.35 Uhr	Krebs: 15.20 Uhr	Seepferd 1: 10.30 Uhr
Seepferd: 16.20 Uhr	Frosch: 16.30 Uhr		Seepferd 2: 12.15 Uhr
Frosch: 16.55 Uhr	Krokodil: 17.05 Uhr		
Krokodil: 18.10 Uhr			

### Aqua-Fit Neuer Kursblock startete am 8. Januar – Jahreskurs- oder Blockkurs-Anmeldung möglich

Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag
<b>Klassisch und Power</b>	<b>Klassisch</b>	<b>Klassisch und Aqua-Gym</b>	<b>Klassisch und Power</b>
K1: 17.30–18.15 Uhr	S1: 18.30–19.15 Uhr	S6: 10.30–11.15 Uhr	S7: 09.00–09.45 Uhr
P1: 18.20–19.05 Uhr	S2: 19.20–20.05 Uhr	G1: 11.20–12.05 (Gym)	S8: 10.00–10.45 Uhr
K2: 19.15–20.00 Uhr			K2: 18.00–18.45 Uhr
			P2: 18.50–19.35 Uhr

### Erwachsenen-Schwimmkurse Neuer Kursblock startet ab 23. Januar

<b>Anfänger ohne Vorkenntnisse</b>	<b>Kraul Fortgeschrittene</b>	<b>Kraul mittleres Niveau sowie Kraul Anfänger</b>
<b>Dienstag</b> 19.15–19.45 Uhr	<b>Mittwoch</b> 12.15–12.45 Uhr	<b>Donnerstag</b> 19.45–20.15 Uhr (alternierend alle 2 Wochen)
<b>Kraul- und Konditionstraining</b>	<b>Kraul Anfänger</b>	
<b>Dienstag</b> 20.00–21.00 Uhr	<b>Mittwoch</b> 12.50–13.20 Uhr	

### Meerjungfrauen-Schwimmkurse Neuer Kursblock startet am 3. Februar

<b>Fortgeschrittene</b>	<b>Samstag</b>	13.45–14.30 Uhr
<b>Anfänger</b>	<b>Samstag</b>	14.45–15.30 Uhr

### Baby-Schwimmkurse Neuer Kursblock 22. Januar bis 28. Mai

Nebst unseren Kinderschwimmkursen bieten wir auch Baby-Schwimmen im aqua-life an. Das Baby-Schwimmen ist ein Wohlfühlmoment für das Kind, welches es zusammen mit einem Elternteil im Element Wasser geniessen kann. Im angenehm temperierten Wasser (34°C) soll Ihr Kind Freude an diesem Element entwickeln. Wir freuen uns, Sie bei diesen Kontakten begleiten und unterstützen zu dürfen! **Jeweils am Montagmorgen finden die Kurse nach Alter des Kindes eingeteilt statt. Weitere Auskünfte erhalten Sie am Empfang – auch Anmeldungen nehmen wir gerne entgegen.**

Alle Anmeldungen Aqua-Fit, Babyschwimmen, Kraulkurs und Meerjungfrauenkurse nimmt gerne unser Empfang entgegen – die Anmeldeformulare können Sie auf unserer Homepage [www.aqua-life.ch](http://www.aqua-life.ch) herunterladen und sie liegen ebenfalls am Empfang auf. Achtung, beschränkte Teilnehmerzahl – es gilt die Reihenfolge des Eingangs am Empfang.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!  
Ihr aqua-life Team

 **Bernhard**

**Malergeschäft Bernhard AG**  
Säntisstrasse 30  
8305 Dietlikon

**Tel. 044 833 22 51**  
**Fax 044 833 28 05**

**Schriften**   **Plastiken**   **Farbberatung**  
**Spritzwerk**   **Aussen- und Innenisolationen**

**www.malerbernhard.ch**

*Der Maler in Ihrer Nähe*

**gid** Mitglied

**Besuchen Sie unsere Homepage mit Kurzfilm**

**Tapezieren**   **Beizer-Arbeiten**  
**Betonsanierungen**

**info@malerbernhard.ch**

## «Ärztefon»

**Neue kantonsweite Vermittlungsstelle für die Notfalldienste der Ärzte, Zahnärzte und Apotheker unter der **Gratisnummer 0800 33 66 55****

Mit dem neuen Organisationsmodell stellen Ärzteschaft, Gemeinden und Kanton gemeinsam sicher, dass die Einwohnerinnen und Einwohner des Kantons Zürich weiterhin auf die richtige medizinische Hilfe zählen können – auch ausserhalb von Praxisöffnungszeiten.

Bislang war der Kanton Zürich in verschiedene Notfalldienstregionen mit unterschiedlichen Rufnummern unterteilt. Mit Inkrafttreten der gesetzlichen Grundlagen im Gesundheitsgesetz wird neu **ab 1. Januar 2018** eine unter ärztlicher Leitung stehende Vermittlungsstelle den Betrieb aufnehmen und den Notfalldienst für das ganze Kantonsgebiet abdecken.

Das Ärztefon ist grundsätzlich zu unterscheiden vom Rettungsdienst mit der Notrufnummer 144, an dessen Betrieb sich nichts ändert. Das Ärztefon und die Notrufnummer 144 decken zwei verschiedene Bereiche ab: Die **144** kommt dann zum Einsatz, wenn eine lebensbedrohliche Situation vorliegt und ein sofortiger Transport ins Spital nötig ist. Das Ärztefon ist dagegen für dringende Fälle ausserhalb der üblichen Praxisöffnungszeiten gedacht oder wenn auf keine medizinische Vertrauensperson zurückgegriffen werden kann.

# YOGA YOGA

**PRAXIS**  
Barbara Ziebold

[www.praxis-barbara-ziebold.ch](http://www.praxis-barbara-ziebold.ch)

Verhandlungsbericht Nr. 10 / 2017 (November/Dezember 2017)

## Aus dem Gemeinderat

### Rundsteuerung wird systematisch umgestellt

Am 21. Juni 2016 stimmte der Gemeinderat der gesamten Migration der Rundsteuerung auf das Glasfasernetz zu. Gleichzeitig wurde für ein Pilotprojekt ein Kredit von 55 000 Franken freigegeben. Für das gesamte Projekt wurde mit Kosten von 975 000 Franken (exkl. MwSt.) gerechnet.

Im Rahmen des Pilotprojektes zeigte sich, dass die bestehenden zumeist schon etwas älteren Tableaus, Komponenten und Verdrahtungen bei der Migration beschädigt werden können und dann nicht mehr funktionieren. Zudem muss für den Betrieb des Konverters oftmals in unmittelbarer Nähe eine 230V Steckdose neu installiert werden. Aufgrund dieser Erkenntnisse wurde das Projekt aktualisiert und erneut kalkuliert. Die Kosten pro bestehende Liegenschaft stiegen dabei von ursprünglich 970 Franken auf über 1740 Franken an. Dadurch erhöhten sich auch die mutmasslichen Projektkosten auf 1,755 Mio. Franken.

Aufgrund der unverhältnismässig hohen Kosten entschied der Gemeinderat, die Rundsteuerung mit dem bisherigen System bei bestehenden Liegenschaften weiter zu betreiben. Die im Pilotprojekt eingesetzten Empfänger und Komponenten sowie das Kommandosystem RKS+ werden weiterverwendet.

Bei Neubauten und mit dem Ersatz von Hausanschlüssen bei Erneuerungsbauten erfolgt die Steuerung künftig ausschliesslich über das Glasfasernetz. Im Verlaufe der Zeit werden so die rund 600 Einfamilienhäuser kontinuierlich mit neuen Zählern (mit 4 Kommandos) ausgerüstet. Weil bei den rund 440 Mehrfamilienhäusern und rund 140 Gewerbebauten vier Kommandos nicht ausreichen, müssen dort Rundsteuerempfänger eingesetzt werden.

Für einen Rundsteuerkommandoschrank und 100 Rundsteuerempfänger (inkl. Installation) fallen 2018 Kosten von rund 75 000 Franken an. Für den Anschluss von fünf Gebäuden an die Rundsteuerung über Glasfaser wird mit jährlichen Kosten von 5000 Franken gerechnet.

Der Auftrag für die Lieferung der Rundsteuerempfänger und der Kommandoanlage wurde im freihändigen Verfahren an die Swistec Systems AG, Fehraltorf, vergeben. Mit der Anbindung an das Glasfasernetz wurde ebenfalls im freihändigen Verfahren die Instakom AG, Zollikerberg, beauftragt. Beide Firmen zeichnen sich durch die erforderlichen Fachkenntnisse aus. Dadurch wird die professionelle Umstellung der Rundsteuerung sichergestellt.

### Mobilfunkanlagen auf gemeindeeigenen Liegenschaften

Die Bau- und Zonenordnung der Gemeinde Dietlikon sieht in Artikel 48 für Mobilfunkanlagen das sogenannte «Kaskaden-Modell» vor. Demnach ist ein Standort für eine Mobilfunk-Antennenanlage in einem Gebiet untergeordneter Priorität nur dann zulässig, wenn sie sich nicht in einem Gebiet übergeordneter Priorität aufstellen lässt.

Mobilfunkanlagen sind in Dietlikon in erster Priorität in der Industrie- und Gewerbezone zu erstellen. Falls dort keine Standorte zur Verfügung stehen, kommen an zweiter Stelle die Zentrumszone sowie die Zone für öffentliche Bauten in Frage.

Die Sunrise Communications AG, Zürich, möchte auf dem Grundstück der Sportanlagen Faisswiesen AG einen rund 6 Meter hohen Mobilfunkmasten mit Technikraum erstellen. Die Salt Mobile SA, Rensens, hat eine Anfrage für eine Mobilfunkanlage auf dem Dach der Liegenschaft «Bromackerstrasse 9» gestellt.

In seiner Funktion als Grundeigentümer hat der Gemeinderat die beiden Gesuche positiv beantwortet. Damit die Anlagen erstellt werden können, sind noch baurechtliche Bewilligungen erforderlich. Die Baugesuche werden durch die Baubehörde in einem separaten Verfahren geprüft.

### Staatskundentest findet neu bei der Schule für Wirtschaft & Sprachen in Winterthur statt

Ausländische Personen, welche die Schweizer Staatsangehörigkeit erlangen möchten, müssen in der Regel einen schriftlichen Einbürgerungstest absolvieren. Bis anhin hat



die Gemeinde diesen Test selbst durchgeführt. Der Gemeinderat hat per 1. Januar 2018 die SWS Schule für Wirtschaft & Sprachen Winterthur AG mit der Durchführung des Tests beauftragt. Wie bisher werden Grundkenntnisse der geografischen, historischen, politischen und gesellschaftlichen Verhältnisse in der Schweiz, im Kanton und in der Gemeinde geprüft.

Der Test kostet 150 Franken pro Person; dieser Betrag ist von der Gesuchstellerin oder dem Gesuchsteller direkt der SWS zu bezahlen. Die kommunalen Gebühren wurden im Gegenzug entsprechend reduziert. Bei Nichtbestehen kann der Test im laufenden Verfahren innerhalb von sechs Monaten einmal wiederholt werden.

### Projekt für den Umbau und die Erweiterung des Alterszentrums wird überarbeitet

Am 26. März 2015 bewilligte die Gemeindeversammlung für die Erstellung eines Vorprojektes für den Umbau und die Erweiterung des Alterszentrums Hofwiesen einen Kredit von 160 000 Franken (inkl. MwSt.).

Ende 2016 wurde das Projekt der Stiftung Wohnen im Alter für ein zweites Gebäude auf dem Nägelihof-Areal konkretisiert. Der Gemeinderat hat deshalb am 21. März 2017 entschieden, das bestehende Vorprojekt unter Berücksichtigung der Auswirkungen des Projektes der Stiftung nochmals zu überprüfen. Die KLP Architekten AG, Zürich, erhielten den Auftrag, eine

**Wir drucken alles...**  **Leimbacher AG**

Claridenstrasse 7, 8305 Dietlikon, Telefon 044 833 20 40, [www.leimbacherdruck.ch](http://www.leimbacherdruck.ch)

entsprechende Machbarkeitsstudie zu erstellen. Die mutmasslichen Kosten von rund 9000 Franken (inkl. MwSt.) wurden dem Gemeindeversammlungskredit belastet.

Die Machbarkeitsstudie der KLP Architekten AG, Zürich, vom Juli 2017 zeigt auf, dass die heute absehbaren Bedürfnisse des Alterszentrums Hofwiesen innerhalb des bestehenden Volumens abgedeckt werden können. Einzig für die Gastronomie ist ein Erweiterungsbau im Innenhofbereich nötig. Mit der gewählten Lösung steht zudem für künftige Erweiterungen oder Anbauten nach wie vor genügend Platz zur Verfügung.

Nachdem die Gemeindeversammlung dem Baurechtsvertrag für den Neubau der Stiftung auf dem Nägelhof-Areal zugestimmt hat, kann das Projekt für das Alterszentrum Hofwiesen weiterverfolgt werden. Um die Machbarkeitsstudie – für die vorberatende Gemeindeversammlung und die anschliessende

Urnenabstimmung – auf das Niveau eines Vorprojektes mit einer Kostengenauigkeit von +/- 15% zu verfeinern, sind folgende Leistungen nötig:

Leistung	Kosten
Architekt	55 100
Bauingenieur	7 000
Elektroplanung	8 900
Haustechnikplanung (Heizung, Lüftung, Sanitär)	9 600
Küchenplanung	5 900
Nebenkosten (Kopien, Modelle, Muster)	5 000
Reserve, Rundung	7 000
MwSt.	7 880
<b>Total inkl. MwSt.</b>	<b>106 380</b>

Bis heute sind Kosten von rund 189 000 Franken aufgelaufen. Nachdem sich die reformierte Kirche auf freiwilliger Basis mit 45 000 Franken an den bisherigen Arbeiten beteiligt hat, stehen für die weiteren Planungen noch rund 16 000 Franken zur Verfügung. Weil dieser Be-

trag nicht ausreicht, hat der Gemeinderat für die Weiterentwicklung der Machbarkeitsstudie zulasten seiner Kreditkompetenz einen Nachtragskredit von 120 000 Fran-

kungszulage von 0,5% auszurichten. Gleichzeitig hat die Behörde für individuelle, leistungsabhängige Lohnanpassungen 0,4% der Gesamtlohnsomme zur Verfügung gestellt;

- die Vergütung für die Textilsammlungen in der Gemeinde ab 1.1.2019 neu geregelt;
- zum Gestaltungsplan «Obere Mühle» sowie zum privaten Gestaltungsplan «Hochbord Kat. Nr. 17413» in Dübendorf Stellung genommen;
- eine Stellungnahme zum privaten Gestaltungsplan «Brüttseller Tor» in Wangen-Brüttsellen abgegeben.

#### Hinweis:

Die Beschlüsse des Gemeinderates sind unter [www.dietlikon.ch](http://www.dietlikon.ch) → Quicklink «GR-Beschlüsse (ab 2017)» verfügbar.

ken bewilligt. Der Gemeinderat geht davon aus, dass das Vorprojekt in der zweiten Hälfte 2018 vorliegt.

#### Dies und das ....

Zudem hat der Gemeinderat – beschlossen, dem Gemeindepersonal auf den 1.1.2018 eine Teue-

Gemeinderat



Dietlikon ist eine wachsende Gemeinde im Herzen der Region «glow. das Glattal» mit rund 7800 Einwohnerinnen und Einwohnern. Die Nähe zu Zürich, eine ausgezeichnete Infrastruktur, sehr gute ÖV-Verbindungen sowie der nahe gelegene Autobahnanschluss machen Dietlikon zu einem attraktiven Wohn- und Arbeitsort.

Der bisherige Stelleninhaber wird Ende Oktober 2018 pensioniert. Wir suchen deshalb per 1. September 2018 oder nach Vereinbarung eine belastbare, dienstleistungsorientierte und innovative Persönlichkeit als

### Betriebsleiter/in Gemeindewerke (100%)

Mehr über diese Stelle erfahren Sie unter:  
[www.dietlikon.ch/quicklinks/offene\\_Stellen](http://www.dietlikon.ch/quicklinks/offene_Stellen)



Dietlikon ist eine wachsende Gemeinde im Herzen der Region «glow. das Glattal» mit rund 7800 Einwohnerinnen und Einwohnern. Die Nähe zu Zürich, eine ausgezeichnete Infrastruktur, sehr gute ÖV-Verbindungen sowie der nahe gelegene Autobahnanschluss machen Dietlikon zu einem attraktiven Wohn- und Arbeitsort.

Als Verstärkung suchen wir für unsere Liegenschaftenverwaltung per 1. April 2018 eine/n

### Reinigungsangestellte/n (28,57% bzw. 12 Stunden pro Woche)

#### Ihre Aufgaben

- Reinigungsarbeiten in der Schuleinheit Fadacher (inkl. Kindergarten Tödi und Pappel) Nachmittags jeweils nach dem Schulbetrieb
- Vertretung der Kolleginnen nach Bedarf

#### Wir erwarten

- Erfahrung in der Reinigung
- gute Deutschkenntnisse (mündlich)
- Flexibilität

#### Wir bieten

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem lebhaften Umfeld
- moderne Infrastruktur
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen

Bringen Sie die gewünschten Anforderungen mit und sind an dieser Stelle interessiert? Weitere Informationen erhalten Sie bei Hans-Jürgen Bigler (Hausmeister Schuleinheiten), Telefon 079 631 19 78. Ihre digitale Bewerbung senden Sie an Angela Walder, Assistentin Gemeindegeschreiber, [bewerbungen@dietlikon.org](mailto:bewerbungen@dietlikon.org)

### Schluss des Konkursverfahrens

1. Schuldnerin: **Tuga Gips GmbH**,  
 Im Aegert 23, 8600 Dübendorf, 8305 Dietlikon
2. Datum des Schlusses: 12. Dezember 2017

KONKURSAMT WALLISELLEN  
 8304 Wallisellen

**BENZ**  
**SCHREINEREI**

Benz Schreinerei  
 8305 Dietlikon  
 Telefon 044 833 09 47

[www.benz-schreinerei.ch](http://www.benz-schreinerei.ch)



**KÜCHEN  
 TÜREN  
 FENSTER  
 SCHRÄNKE  
 MÖBEL  
 REPARATUREN**

Die feine Adresse für Grafisches,

ganz in Ihrer Nähe.



Gut aussehen ist wichtig...  
 ... auch für kleine Auflagen!

**Lithomatic ag**

- Digiprint
- Gestaltung
- WEB-Service

Rebackerweg 15, 8305 Dietlikon  
 044 840 99 66, [lithomatic@bluewin.ch](mailto:lithomatic@bluewin.ch)

## Amtliche Todesanzeigen

**Hoffmann, Erwin**, geboren 04.09.1928, gestorben 02.01.2018, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon, Fackerstrasse 14.

Die Abschiedsfeier fand am 09.01.2018 im engsten Familienkreis auf dem Friedhof Dietlikon statt.

**Freitag, Helmuth** Walter Emil, geboren 10.01.1941, gestorben 02.01.2018, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon, Alterszentrum Hofwiesen. Beisetzung: Mittwoch, 17.01.2018, 13.45 Uhr, Friedhof 8820 Wädenswil ZH, im engsten Familienkreis. Anschliessend um 14.00 Uhr Trauerfeier, Friedhofkapelle Wädenswil.

**Bär geb. Cainero, Olga** Lucia, geboren 17.09.1924, gestorben 04.01.2018, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon, Alterszentrum Hofwiesen. Die Abschiedsfeier fand am Mittwoch, 10.01.2018, auf dem Friedhof Dietlikon statt.

**Dietz, Paul**, geboren 13.12.1936, gestorben 05.01.2018, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon, Brandbachstrasse 5.

Abdankungsfeier am Freitag, 12.01.2018, 14.00 Uhr, auf dem Friedhof Dietlikon.

**Restelli, Johanna Theresia**, geboren 20.07.1913, gestorben 06.01.2018, zuletzt wohnhaft gewesen in Dietlikon, Alterszentrum Hofwiesen. Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Bestattungsamt*

## Bauausschreibung

**Thurston Roger**, Im Weizenacker 6, 8305 Dietlikon; Erstellung einer Amateur-Funkantenne, Im Weizenacker 6, Grundstück Nr. 4167, Gebäude Nr. 914; 2-geschossige Wohnzone W2L 1.1 / ES II

### Rechtsmittel

Die Gesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen bei der Gemeindeverwaltung öffentlich auf und können während den Schalteröffnungszeiten oder nach telefonischer Vereinbarung eingesehen werden. Während dieser Zeit können Baurechtsentscheide schriftlich bei der zuständigen Baubehörde angefordert werden. Für die Zustellung des baurechtlichen Entscheides wird eine Pauschalgebühr von Fr. 50.– verrechnet. Wer das Begehren nicht innert der Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Die Rekursfrist läuft ab Zustellung des Entscheides (§§ 314–316 PBG).

*Baubehörde*

## Kartonsammlung



### Freitag, 12. Januar

Bitte stellen Sie den Karton erst **am Abfuhrtag bis spätestens 07.00 Uhr** gut sichtbar an den für die Kehrriktabfuhr üblichen Stellen bereit.

Beachten Sie, dass nur gebündelter Karton (kein Papier) abgeführt wird.

### ACHTUNG

**Nicht** in die Kartonabfuhr gehören:

- Papier
- beschichtete Kartons (Tetra-Packungen)
- Styropor und andere Verpackungsmaterialien
- Plastik (Tragegriffe bei Waschmittelverpackungen und Bierkartons)
- Nieten und Klammern

*Raum, Umwelt + Verkehr*

## Grüngutabfuhr im Winter



Im Januar und Februar erfolgt die Grüngutabfuhr nicht wöchentlich, sondern nur alle zwei Wochen, da die Sammelmenge in diesen Monaten niedrig ist.

Die Daten für die Grüngutabfuhr in dieser Zeit sind:

- 24. Januar 2018
- 7. Februar 2018
- 21. Februar 2018

Ab dem 1. März 2018 erfolgt die Grüngutabfuhr wieder wöchentlich.

*Raum, Umwelt + Verkehr*

## Fotoarchiv im Alexander-Berteas Dorftreff geöffnet

### Sonderausstellungen 2018

Was macht eine Gemeinde aus? Sind es Häuser, die Einwohner oder die Landschaft rund herum? In vier kleinen fotografischen Zeitreisen können Sie Dietlikon aus verschiedenen Perspektiven entdecken. Das Fotoarchiv im Berteas-Dorftreff (Dorfstrasse 7a) ist an folgenden Samstagen jeweils zwischen 10.00 und 13.00 Uhr geöffnet.

- |                   |   |
|-------------------|---|
| <b>13. Januar</b> | <b>Dietlikon von oben – Flugaufnahmen</b>                 |
| 10. Februar       | Rund um Dietlikon – Landschaften, Wald und Landwirtschaft |
| 10. März          | Mitten in Dietlikon – Häuser, Quartiere und Strassen      |
| 7. April          | Dietlikon lebt – Vereine, Anlässe und Dorfleben           |

*Präsidentiales und Controlling*



## AUTOSPENGLEREI PETER BIRON

**VSCI Carrosserie** ////

Zürichstrasse 36, 8306 Brüttisellen, 043 443 13 43  
www.biron.ch peter@biron.ch



**la nouvelle**  
HAIR & BEAUTY TEAM

Dorfzentrum Freihof 8306 Brüttisellen 044 833 51 00  
Dorfzentrum Volg 8602 Wangen 043 495 50 00

[la-nouvelle.ch](http://la-nouvelle.ch)

**Wir machen Ihre Haare schön...**

